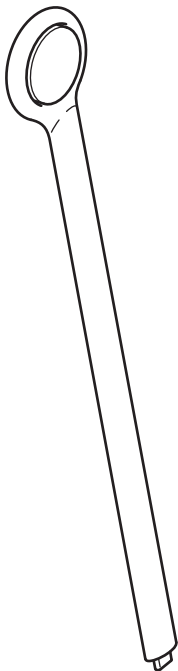


HÖSTULOTA



Design and Quality
IKEA of Sweden

**English**

For indoor use only.

English

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Deutsch

Nur für den Gebrauch im Haus geeignet.

Deutsch

Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn das Leuchtmittel verbraucht ist, muss das komplette Produkt entsorgt werden.

Français

Usage à l'intérieur uniquement.

Français

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

Nederlands

Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

Nederlands

De lichtbron in deze armatuur kan niet worden vervangen, dus wanneer de lichtbron verbruikt is, moet de hele armatuur worden vervangen.

Dansk

Kun til indendørs brug.

Dansk

Pæren i denne lampe kan ikke udskiftes. Når pæren ikke længere fungerer, skal hele lampen udskiftes.

Íslenska

Notist aðeins innandyra.

Íslenska

Ekki er hægt að skipta út ljósabúnaðinum og því þarf að skipta út vörunni þegar hún hættir að lýsa.

Norsk

Kun for innendørs bruk.

Norsk

Lyskilden i denne armaturen er ikke utskiftbar. Når lyskilden når slutten av levetiden må hele armaturen skiftes ut.

**Suomi**

Vain sisäkäyttöön.

Suomi

Tässä valaisimessa oleva valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava uuteen.

Svenska

Endast för inomhusbruk.

Svenska

Den här armaturens ljuskälla går inte att ersätta, så när ljuskällan är förbrukad ska hela armaturen ersättas.

Česky

Pouze pro vnitřní použití.

Česky

Žárovku u tohoto osvětlení nelze vyměnit; jakmile dojde žárovka na konec své životnosti, je potřeba vyměnit celé osvětlení.

Español

Para usar únicamente en el interior.

Español

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil de la fuente de luz, se deberá reemplazar la luminaria por completo.

Italiano

Solo per interni.

Italiano

La fonte luminosa di questa illuminazione non può essere sostituita. Quando la fonte luminosa raggiunge il termine del suo ciclo di vita, l'intera illuminazione dev'essere sostituita.

Magyar

Beltéri használatra.

Magyar

A lámpatestben található fényforrás nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartamának végét, az egész lámpatestet ki kell cserélni.

Polski

Tylko do użytku w pomieszczeniu.

Polski

Źródło światła tej lampy nie jest wymienialne; w przypadku wyczerpania się źródła światła, wymianie podlega cała lampa.

**Eesti**

Ainult sisetingimustes kasutamiseks.

Eesti

Selle valgusti valgusallikas ei ole asendatav; kui valgusallikas töö lõpetab, tuleb valgusti välja vahetada.

Latviešu

Lietošanai tikai iekšējās.

Latviešu

Šīs lampas gaismas avots nav nomaināms - kad gaismas avots izdeg, jānomaina visa lampa.

Lietuvių

Skirta naudoti tik viduje.

Lietuvių

Šviestuve įrengto šviesos šaltinio negalima pakeisti, todėl pasibaigus jo naudojimui laikui – pakeiskite šviestuvą nauju.

Portugues

Apenas para usar no interior.

Portugues

A fonte de iluminação desta luminária não é substituível: quando a sua vida útil termina, todo o produto deve ser substituído.

Româna

Se folosește doar la interior.

Româna

Becul nu poate fi înlocuit; atunci când este nevoie, înlocuieste corpul de iluminat.

Slovensky

Iba na vnútorné použitie.

Slovensky

Žiarovka v tomto osvetlení nieje nahraditeľná. Keď prestane svietiť svetlo, celá žiarovka musí byť vymenená.

Български

Само за употреба на закрито.

Български

Светлинният източник в това осветително тяло не може да се подменя - в края на периода на експлоатация цялата лампа трябва да бъде сменена.

Hrvatski

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Hrvatski

Izvor svjetla u ovom rasvjetnom tijelu ne može se zamijeniti; po prestanku rada izvora svjetla, zamijeniti cijelo rasvjetno tijelo.



Ελληνικά

Για εσωτερική χρήση, μόνο.

Ελληνικά

Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί: όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της ζωής της θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

Українська

Лише для використання у приміщенні.

Українська

Джерело світла цього світильника не підлягає заміні. Після закінчення терміну роботи джерела світла світильник необхідно замінити.

Srpski

Isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Srpski

Svetlosni izvor ove svetiljke nije zamenljiv; kada svetlosni izvor prestane da radi, mora se zameniti cela svetiljka.

Slovenščina

Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Slovenščina

Svetlobnega vira v tem izdelku ni mogoče zamenjati; ko življenjska doba svetlobnega vira poteče, je treba zamenjati celotno svetilko.

Türkçe

Sadece iç mekan kullanımı içindir.

Türkçe

Bu lambanın ampulü değiştirilemez; ampulün kullanım ömrü bittiğinde, lambanın tümü değiştirilmelidir.

中文

仅供室内使用。

中文

该照明装置内的光源不可替换，若光源无法继续使用，必须更换整个照明装置。

繁体中

僅適用於室內。

繁体中

本燈具的光源不可更換；當光源達到壽命盡頭時，需更換整個燈具



한국어
실내 전용

한국어
본 제품의 전등은 교체할 수 없습니다.
전구의 수명이 다한 경우에는 제품을 교체해야 합니다.

日本語
室内専用

日本語
本製品の光源は交換できません。光源が寿命を迎えたら、本体ごと交換してください。

Bahasa Indonesia
Untuk kegunaan dalam bangunan saja.

Bahasa Indonesia
Bohlam di dalam lampu ini tidak dapat diganti; ketika bohlam sudah mati, lampu harus diganti.

Bahasa Malaysia
Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja.

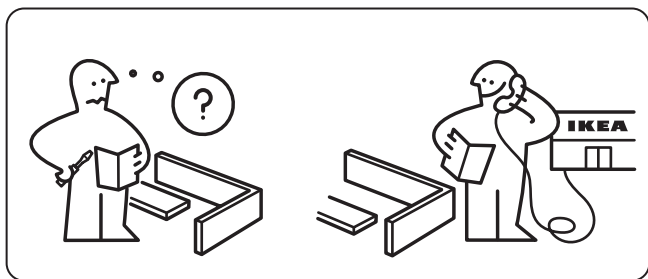
Bahasa Malaysia
Sumber cahaya sistem lampu tidak boleh diganti; apabila hayat sumber cahaya berakhir, seluruh sistem lampu akan diganti.

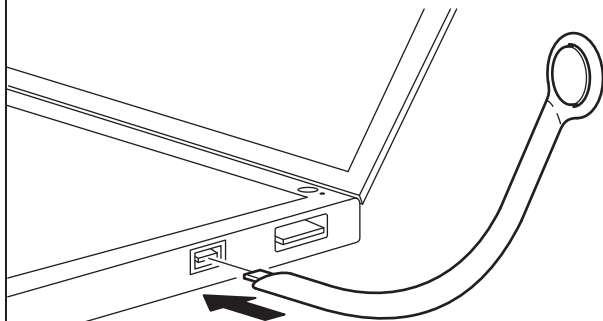
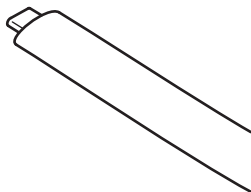
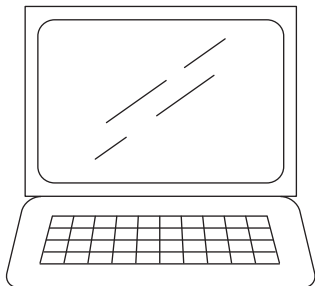
عربي
للإستخدام الداخلي فقط.

عربي
مصدر الضوء لهذا المصباح غير قابل للاستبدال؛ عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي يجب تغيير المصباح بالكامل.

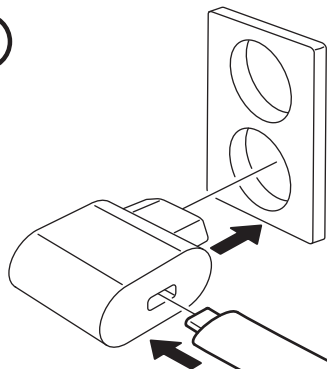
ไทย
สำหรับใช้ในอาคารเท่านั้น

ไทย
หลอดไฟเป็นแบบเปลี่ยนไม่ได้ เมื่อหลอดไฟหมดอายุการใช้งาน จำเป็นต้องเปลี่ยนโคมไฟใหม่





5V DC Min 1.0A, SELV
5VDC Min 1.0A, CLASS 2



5V DC Min 1.0A, SELV
5VDC Min 1.0A, CLASS 2

